

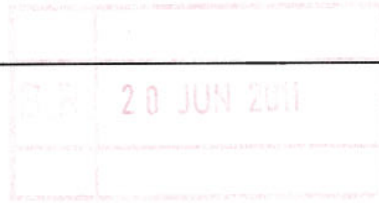
UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



Oficina de Radiocomunicaciones

T E L E F A X

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza



Teléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 730 57 85
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: **20** Junio de 2011 Hora: Página 1/8 Ref.: CTITU-R A2
11M(SSC)/O.2156/11

A: Estados Miembros de la UIT

Fax:

De: Srinivasan Venkatasubramanian
Jefe del SSC

Respuesta oficial: Fax: +41 22 730 5785; brmail@itu.int

Consultas: Tel: +41 22 730 62 28

Correo-e: Srinivasan.venkatasubramanian@itu.int

Asunto: Aplicación de los números **11.44/11.44.1** del Reglamento de Radiocomunicaciones y del *resuelve* 1 de la Resolución **49** con respecto a redes de satélite cuya fecha límite de 7 años para la notificación está comprendida entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2012.

Muy Señor mío:

1 La Oficina de Radiocomunicaciones desea llamar la atención de todas las administraciones sobre las disposiciones **11.44** y **11.44.1** del Reglamento de Radiocomunicaciones y las Reglas de Procedimiento correspondiente, así como el *resuelve* 1 de la Resolución **49 (Rev.CMR-07)**.

2 Estas disposiciones estipulan que las asignaciones incluidas en una petición de coordinación ya no serán tenidas en cuenta por la Oficina o las administraciones a menos que, al final del periodo reglamentario de siete años contado a partir de la fecha de la publicación de la información para publicación anticipada (API), cuando la API se haya recibido antes del 22 de noviembre de 1997:

- las asignaciones en cuestión hayan sido puestas en servicio,
- la Oficina haya recibido la primera notificación completa para la inscripción de estas asignaciones con arreglo al número 11.15, y
- la Oficina haya recibido la información completa pertinente a la “diligencia debida administrativa”, presentada con arreglo a la Resolución 49.

3 En este contexto, la Oficina ha elaborado dos listas de redes indicando la fecha de publicación de sus respectivas API y la fecha correspondiente en que expira el plazo reglamentario de siete años, comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2012, ambos incluidos, como sigue:

3.1 el Anexo 1 contiene la lista de las redes (véase también el punto 4 a continuación) sobre las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación, incluida una indicación acerca de que la Oficina parece no haber recibido aún la información de “diligencia debida”;

3.2 el Anexo 2 (véase también el punto 5 más adelante) contiene la lista de redes sobre las cuales se recibió la información de notificación, pero:

- a) se encuentra actualmente en examen, o
- b) se devolvió a la administración como resultado de una conclusión desfavorable, o
- c) se inscribió en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable.

Asimismo, el Anexo 2 contiene una indicación de los casos en que la Oficina parece no haber recibido aún la información de "diligencia debida" para dichas redes.

4 La Oficina solicita a su Administración que verifique las listas adjuntas y presente la información de notificación con arreglo a lo dispuesto en el número 11.15, antes de que expire el plazo reglamentario de siete años, ya sea tras la obtención de todos los acuerdos requeridos (número 11.32), o con una declaración de que no se completaron con éxito algunos de los procedimientos de coordinación, y con una petición de aplicar las disposiciones de los números 11.32A, 11.35 u 11.41, según el caso, respecto de algunos acuerdos que faltan.

5 Con respecto a la información de notificación recibida y examinada según los puntos a), b) o c) del punto 3.2) anterior, puede no ser necesaria ninguna acción. Sin embargo, se podría todavía presentar una información de notificación similar o adicional antes de que expire el plazo de siete años, a fin de abarcar todas las asignaciones de frecuencia incluidas en las peticiones de coordinación o en la API, según proceda.

6 También se solicita a su Administración que verifique si algunas de sus redes, no enumeradas en los Anexos, también pertenecen a la categoría anterior y, de ser así, presente la información de notificación mencionada en los puntos 4 y 5 para las asignaciones correspondientes que aún se encuentren en la etapa de coordinación o publicadas en una API, según el caso, y para las cuales haya finalizado el plazo reglamentario de siete años entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2012.

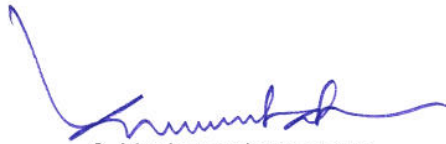
7 De igual manera, se desea llamar la atención de su Administración sobre el hecho de que, para las redes que se identifican en los Anexos mediante una "X", la Oficina parece no haber recibido la información de "diligencia debida", que debe proporcionarse antes de que expire el periodo de siete años para las redes sujetas a lo dispuesto en el *resuelve* 1 y en el § 1 del Anexo 1 de la Resolución 49.

8 En relación con las redes para las cuales ya se ha recibido la información de "diligencia debida" se solicita a su Administración que verifique si sus redes contienen asignaciones de frecuencia en bandas que no sean cubiertas por dicha información de "diligencia debida" y, si así fuere, que presente las informaciones completadas de "diligencia debida" antes de que expire ese mismo plazo reglamentario de siete años.

9 Se ruega tenga en cuenta que esta comunicación se considera como la notificación anticipada de la Oficina a la que se hace referencia en los números 11.44/11.44.1 y en el § 10 del Anexo 1 de la Resolución 49.

10 La Oficina confía en que su Administración proporcione la información requerida indicada anteriormente. Si las asignaciones no entran en servicio y la información de notificación, así como la de "diligencia debida", no son recibidas por la Oficina en el plazo de tiempo especificado, la Oficina iniciará el proceso de cancelación de las asignaciones pertinentes como se prevé en los números 11.44/11.44.1 y en las Reglas de Procedimiento y/o la Resolución 49, según el caso.

Le saluda muy atentamente.



S. Venkatasubramanian

Jefe de la División de Coordinación de Sistemas Espaciales

Adjuntos: Anexos 1 y 2

Anexo 1

Redes de satélites para las cuales parece que la Oficina no ha recibido la información de notificación y para las que el plazo reglamentario de siete años expira antes del 1 de julio de 2012 (véase el punto 4 de este Telegrama Circular)

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de la publicación de la API	Fecha en que expira el plazo de siete años	Falta información relativa a la Resolución 49*
ARABSAT 5B-26E	ARS	ARB	26	17.05.05	17.05.12	
ARABSAT 5B-26E	ARS	ARB	26	10.01.05	10.01.12	
ARABSAT 6D-7.5E	ARS	ARB	7.5	17.05.05	17.05.12	X
ARABSAT 6D-7.5E	ARS	ARB	7.5	10.01.05	10.01.12	X
ARABSAT 6F-44.5E	ARS	ARB	44.5	17.05.05	17.05.12	X
ARABSAT 6F-44.5E	ARS	ARB	44.5	10.01.05	10.01.12	X
ADF WEST-1	AUS		80	31.05.05	31.05.12	X
ADF WEST-2	AUS		88	31.05.05	31.05.12	X
ADF WEST-3	AUS		95	31.05.05	31.05.12	X
ADF WEST-4	AUS		96.5	31.05.05	31.05.12	X
ADF WEST-5	AUS		104	31.05.05	31.05.12	
ADF WEST-6	AUS		108.5	31.05.05	31.05.12	X
INTERSPUTNIK-75E-CK	BLR	IK	75	29.06.05	29.06.12	X
CAN-BSS10	CAN		-91	18.05.05	18.05.12	X
CAN-BSS11	CAN		-103	18.05.05	18.05.12	X
CAN-BSS12	CAN		-107.3	18.05.05	18.05.12	X
CAN-BSS13	CAN		-113	18.05.05	18.05.12	X
CAN-BSS14	CAN		-118.7	18.05.05	18.05.12	X
CAN-BSS15	CAN		-129	18.05.05	18.05.12	X
CAN-BSS8	CAN		-82	18.05.05	18.05.12	X
CAN-BSS9	CAN		-86.5	18.05.05	18.05.12	X
CANSAT-31	CAN		-82	02.03.05	02.03.12	
CANSAT-33	CAN		-109.2	20.06.05	20.06.12	X
CANSAT-34	CAN		-107.3	20.06.05	20.06.12	X
ASIASAT-CKZ	CHN		105.5	26.05.05	26.05.12	X
ASIASAT-EKZ	CHN		100.5	27.01.05	27.01.12	
RASCOM-C2	CTI	RAS	5.5	04.03.05	04.03.12	X
3GSAT-G15R	F		-15	01.02.05	01.02.12	X
3GSAT-G2R	F		32.5	01.02.05	01.02.12	X
EUROSAT-15E (Ex: EUROSAT-12E)	F		15 (ex: 12)	09.03.05	09.03.12	X
F-SAT-KA-E-9E	F		9	24.06.05	24.06.12	X
F-SAT-S-E-10E	F		10	10.02.05	10.02.12	X
F-SAT-S-E-13E	F		13	10.02.05	10.02.12	X
F-SAT-S-E-16E	F		16	10.02.05	10.02.12	X
F-SAT-S-E-3E (ex: F-SAT-S-E-4E)	F		3 (ex: 4)	10.02.05	10.02.12	X
F-SAT-S-E-70.5E	F		70.5	10.02.05	10.02.12	X

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de la publicación de la API	Fecha en que expira el plazo de siete años	Falta información relativa a la Resolución 49*
F-SAT-S-E-7E	F		7	10.02.05	10.02.12	X
F-SAT-S-E-98.5E	F		98.5	10.02.05	10.02.12	X
MSG-N3.4W	F	ESA	-3.4	13.06.05	13.06.12	X
NEMO-3	F		1	09.03.05	09.03.12	X
NEMO-6	F		32	09.03.05	09.03.12	X
SYRACUSE-32C	F		-8	08.02.05	08.02.12	X
SYRACUSE-32E	F		-5	08.02.05	08.02.12	X
SYRACUSE-32F	F		3	08.02.05	08.02.12	X
SYRACUSE-32G	F		25	08.02.05	08.02.12	X
SYRACUSE-32H	F		47	08.02.05	08.02.12	X
SYRACUSE-4C	F		-8	24.03.05	24.03.12	X
SYRACUSE-4E	F		-5	24.03.05	24.03.12	X
SYRACUSE-4F	F		3	24.03.05	24.03.12	X
SYRACUSE-4G	F		25	24.03.05	24.03.12	X
SYRACUSE-4H	F		47	24.03.05	24.03.12	X
ICO-G	G		-93	06.01.05	06.01.12	
INMARSAT-S1	G		8.5	19.05.05	19.05.12	X
INMARSAT-S2	G		31	19.05.05	19.05.12	X
INMARSAT-S3	G		61.5	19.05.05	19.05.12	X
INMARSAT-S4	G		127	19.05.05	19.05.12	X
INMARSAT-S7	G		-113	19.05.05	19.05.12	X
IOMSAT-11A	G		-115	21.04.05	21.04.12	X
NSS-14A	HOL		-133	04.03.05	04.03.12	X
HAMSAT	IND			24.03.05	24.03.12	
INSAT-NAV(132)	IND		132	16.03.05	16.03.12	
INSAT-NAV(34)	IND		34	16.03.05	16.03.12	
INSAT-NAV(83)	IND		83	16.03.05	16.03.12	
INSAT-NAV-GS	IND			16.03.05	16.03.12	
IRS-CARTOSAT-2	IND			03.05.05	03.05.12	
IRS-P5	IND			01.04.05	01.04.12	
PALAPA-B3 TT&C	INS		118	23.03.05	23.03.12	X
KAZSAT3	KAZ		55	18.02.05	18.02.12	X
LUX-G4-24	LUX		103	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-48	LUX		-147.6	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-49	LUX		-143	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-49	LUX		-143	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-49B	LUX		-139	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-5	LUX		19.2	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-50A	LUX		-138	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-50B	LUX		-137	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-51B	LUX		-135	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-52B	LUX		-131	08.02.05	08.02.12	X

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de la publicación de la API	Fecha en que expira el plazo de siete años	Falta información relativa a la Resolución 49*
LUX-G4-55	LUX		-114.5	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-56A	LUX		-111.1	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-57A	LUX		-109.2	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-58A	LUX		-103	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-59A	LUX		-99	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-6	LUX		23.5	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-64A	LUX		-77	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-67	LUX		-61.9	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-7	LUX		28.2	08.02.05	08.02.12	X
LUX-G4-8	LUX		31.5	08.02.05	08.02.12	X
MONASAT-2E (ex: MONASAT-0E)	MCO		2 (ex: 0)	27.06.05	27.06.12	X
MONASAT-52E	MCO		52	27.06.05	27.06.12	X
NIGCOMSAT-1G	NIG		42.5	02.05.05	02.05.12	
NIGCOMSAT-1G	NIG		42.5	03.03.05	03.03.12	
NZLSAT-3	NZL		158	04.02.05	04.02.12	X
NEW DAWN 1	PNG		-77	28.04.05	28.04.12	X
NEW DAWN 2	PNG		-89	28.04.05	28.04.12	X
NEW DAWN 3	PNG		-93	28.04.05	28.04.12	X
NEW DAWN 4	PNG		-129	28.04.05	28.04.12	X
NEW DAWN 5	PNG		-127	28.04.05	28.04.12	X
NEW DAWN 6	PNG		-131	28.04.05	28.04.12	X
NEW DAWN 7	PNG		-133	28.04.05	28.04.12	X
NEW DAWN 8	PNG		98.5	10.05.05	10.05.12	X
NEW DAWN 9	PNG		118	10.05.05	10.05.12	X
INTERSPUTNIK-27E-CK	RUS	IK	27	29.06.05	29.06.12	X
INTERSPUTNIK-3W-CK	RUS	IK	-3	29.06.05	29.06.12	X
INTERSPUTNIK-98.5ECK	RUS	IK	98.5	29.06.05	29.06.12	
ST-130E	SNG		130	25.02.05	25.02.12	X
THAICOM-LS2	THA		78.5	17.05.05	17.05.12	X
THAICOM-LS2	THA		78.5	03.05.05	03.05.12	X
THAICOM-LS3	THA		119.5	17.05.05	17.05.12	X
THAICOM-LS3	THA		119.5	03.05.05	03.05.12	X
TURKSAT-31E-A	TUR		31	31.03.05	31.03.12	
TURKSAT-42E-A	TUR		42	31.03.05	31.03.12	
TURKSAT-50E-A	TUR		50	31.03.05	31.03.12	
EMARSAT-5G	UAE		52.5	07.06.05	07.06.12	X
EMARSAT-5L	UAE		28.75	07.06.05	07.06.12	X
EMARSAT-5S	UAE		98.5	07.06.05	07.06.12	X
3 CORNER SAT	USA			06.01.05	06.01.12	
INTELSAT KAEXT 121W	USA		-121	14.03.05	14.03.12	X
INTELSAT KAEXT 67.5W	USA		-67.5	14.03.05	14.03.12	X

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de la publicación de la API	Fecha en que expira el plazo de siete años	Falta información relativa a la Resolución 49*
INTELSAT KAEXT 89W	USA		-89	14.03.05	14.03.12	X
INTELSAT KAEXT 97W	USA		-97	14.03.05	14.03.12	X
IRIS-10R	USA		29	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-11R	USA		125	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-1R	USA		-105	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-2R	USA		-100	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-3R	USA		-22.5	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-4R	USA		-15.5	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-5R	USA		72	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-6R	USA		75	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-7R	USA		172	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-8R	USA		-177	02.03.05	02.03.12	X
IRIS-9R	USA		-145	02.03.05	02.03.12	X
MER	USA			29.06.05	29.06.12	
NOAA N	USA			09.02.05	09.02.12	X
RINCON1	USA			23.06.05	23.06.12	
SACRED	USA			23.06.05	23.06.12	
USASAT-70O	USA		-95	12.05.05	12.05.12	X
USASAT-70V	USA		-99.2	04.02.05	04.02.12	X
USASAT-70W	USA		-102.8	04.02.05	04.02.12	X
USASAT-70Y	USA		-101	04.02.05	04.02.12	X
USCNOFS	USA			15.06.05	15.06.12	
USOBO-10R	USA		130.6	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-11R	USA		139	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-1R	USA		-159.4	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-2R	USA		-96.8	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-3R	USA		-49.4	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-4R	USA		-21.2	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-5R	USA		20.6	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-6R	USA		66	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-7R	USA		73	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-8R	USA		87.5	02.03.05	02.03.12	X
USOBO-9R	USA		94	02.03.05	02.03.12	X

* Véanse los puntos 7 y 8 de este Telegrama Circular.

ANEXO 2

Redes de satélites para las cuales se recibió la información de notificación, pero se encuentra actualmente en examen o fue devuelta a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o inscritas en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable, y para las cuales el plazo reglamentario de siete años expirará antes del 1 de julio de 2012 (véase el punto 5 de este Telegrama Circular)

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de la publicación de la API	Fecha en que expira el plazo de siete años	Falta información relativa a la Resolución 49*
ARABSAT 5A-30.5E	ARS	ARB	30.5	17.05.05	17.05.2012	
ARABSAT 5A-30.5E	ARS	ARB	30.5	10.01.05	10.01.2012	
ARABSAT 5C-20E	ARS	ARB	20	17.05.05	17.05.2012	
ARABSAT 5C-20E	ARS	ARB	20	10.01.05	10.01.2012	
ARABSAT 6E-34.5E	ARS	ARB	34.5	17.05.05	17.05.2012	
ARABSAT 6E-34.5E	ARS	ARB	34.5	10.01.05	10.01.2012	
CHNBSAT-113E	CHN		113.2	06.04.05	06.04.2012	X
CHNBSAT-119E	CHN		119	06.04.05	06.04.2012	X
COMPASS-160E	CHN		160	07.01.05	07.01.2012	
3GSAT-G17R	F		10	01.02.05	01.02.2012	
ARGOS-B	F			10.01.05	10.01.2012	
F-SATDAB-4A	F		45	25.05.05	25.05.2012	X
SMOS	F	ESA		12.05.05	12.05.2012	
LAPAN-TUBSAT	INS			16.05.05	16.05.2012	
OICETS-R	J			21.01.05	21.01.2012	
KAZSAT1	KAZ		58.5	18.02.05	18.02.2012	X
KAZSAT2	KAZ		86.5	18.02.05	18.02.2012	
STSAT-2	KOR			18.02.05	18.02.2012	
MLA-NEQO	MLA			18.02.05	18.02.2012	
THEOS	THA			26.04.05	26.04.2012	
AURA	USA			19.04.05	19.04.2012	
EOS PM	USA			19.04.05	19.04.2012	
FORTE	USA			17.02.05	17.02.2012	
GLORY	USA			17.02.05	17.02.2012	
ION	USA			05.01.05	05.01.2012	
MTI	USA			17.02.05	17.02.2012	
OCO	USA			19.04.05	19.04.2012	
USKL	USA			19.04.05	19.04.2012	
VINASAT-1D	VTN		131	01.04.05	01.04.2012	

* Véanse los puntos 7 y 8 de este Telegrama Circular.